



MALAYSIA

Warta Kerajaan

SERI PADUKA BAGINDA

DITERBITKAN DENGAN KUASA

HIS MAJESTY'S GOVERNMENT GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Jil. 52
No. 26

29hb Disember 2008

*TAMBAHAN No. 143
PERUNDANGAN (A)*

P.U. (A) 456.

AKTA INDUSTRI PERKHIDMATAN AIR 2006

PERINTAH INDUSTRI PERKHIDMATAN AIR (PINDAAN KEPADA JADUAL) 2008

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 182 Akta Industri Perkhidmatan Air 2006 [*Akta 655*], Menteri membuat perintah yang berikut:

Nama

1. Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Industri Perkhidmatan Air (Pindaan kepada Jadual) 2008**.

Pindaan Jadual

2. Jadual kepada Akta Industri Perkhidmatan Air 2006 dipinda—
 - (a) berhubung dengan butiran 6, dengan memasukkan selepas butir-butir “Perjanjian Konsesi bertarikh 26 Februari 1995” dalam ruang (2) butir-butir yang berikut:

“Perjanjian Konsesi Tambahan bertarikh 11 Disember 2000”;
 - (b) berhubung dengan butiran 7, dengan memasukkan selepas butir-butir “Perjanjian Penswastaaan yang juga Perjanjian Konsesi Tambahan bertarikh 10 Februari 2001” dalam ruang (2) butir-butir yang berikut:

“Perjanjian Penswastaaan yang juga Perjanjian Konsesi Tambahan ke-2 bertarikh 28 Ogos 2001;

Perjanjian Penswastaaan Tambahan ke-3 yang juga Perjanjian Konsesi Skim Sungai Semenyih bertarikh 15 Februari 2005;

Perjanjian Penstrukturan dan Penyelesaian Hutang bertarikh 15 Februari 2005”;

(c) dengan memasukkan selepas butiran 7 butiran yang berikut dan butir-butir yang berhubungan dengannya:

“7A. Konsortium Abass Sdn. Bhd. Perjanjian Novasi bertarikh 15 Februari 2005;
Syarikat Bekalan Air Selangor Sdn. Bhd.

7B. Konsortium Abass Sdn. Bhd. Perjanjian Novasi bertarikh 15 Februari 2005;
Serba Tiara Sdn. Bhd.

7C. Konsortium Abass Sdn. Bhd. Perjanjian Novasi bertarikh 15 Februari 2005”;
Tekal Tiara Sdn. Bhd.

(d) berhubungan dengan butiran 9, dengan memasukkan selepas butir-butir “Perjanjian Pembinaan yang juga Perjanjian Pengendalian Tambahan bertarikh 9 April 1999” dalam ruang (2) butir-butir yang berikut:

“Perjanjian Penswastaaan Tambahan yang juga Perjanjian Konsesi bertarikh 23 Mei 1996;

Perjanjian Pembinaan Tambahan yang juga Perjanjian Pengendalian bertarikh 31 Disember 2004;

Perjanjian Penswastaaan Tambahan yang juga Perjanjian Konsesi bertarikh 31 Disember 2004”;

(e) dengan memasukkan selepas butiran 9 butiran yang berikut dan butir-butir yang berhubungan dengannya:

“9A. Puncak Niaga Sdn. Bhd. Perjanjian Novasi kepada Syarikat Bekalan Air Perjanjian Konsesi Loji Selangor Sdn. Bhd. Rawatan Air Wangsa Maju bertarikh 31 Disember 2004;

Perjanjian Novasi kepada Perjanjian Penswastaaan yang juga Perjanjian Konsesi dan Perjanjian Pembinaan yang juga Pengendalian bertarikh 31 Disember 2004;

Perjanjian Pengendalian dan Pengurusan Loji Rawatan Air Sungai Lolo (Pelanjutan) bertarikh 16 Ogos 2007;

Perjanjian Novasi Pengendalian dan Pengurusan Loji Rawatan Air Sungai Lolo (Pelanjutan) bertarikh 16 Ogos 2007”;

(f) dengan memasukkan selepas butiran 11 butiran yang berikut dan butir-butir yang berhubungan dengannya:

“11A. Syarikat Air Johor Sdn. Bhd. Perjanjian Novasi bertarikh 8 Mei 2002;
Lambang Optima Sdn. Bhd.
SAJ Holdings Sdn. Bhd.

11B. Syarikat Air Johor Sdn. Bhd. Perjanjian Pembekalan Air bertarikh 30 Disember 2005,
Ranhill Utilities Berhad Perjanjian Sewaan bertarikh 30 Disember 2005”;
SAJ Holdings Sdn. Bhd.
Johor Water Special Sdn. Bhd.

(g) dengan memotong butiran 12 dan butir-butir yang berhubungan dengannya:

“12. Syarikat Air Terengganu Sdn. Bhd.”;

(h) berhubungan dengan butiran 14, dengan memotong butir-butir “Perjanjian Pengendalian dan Penyenggaraan bertarikh 24 Januari 2000” dalam ruang (2);

(i) dengan memasukkan selepas butiran 14 butiran yang berikut dan butir-butir yang berhubungan dengannya:

“14A. Syarikat Pengeluar Air Sungai Selangor Sdn. Bhd. Perjanjian Novasi bertarikh 3 Februari 2005;
Serba Tiara Sdn. Bhd.

14B. Syarikat Pengeluar Air Sungai Selangor Sdn. Bhd. Perjanjian Pengendalian dan Penyenggaraan (Sungai Selangor Fasa 1) bertarikh 24 Januari 2000;
Perangsang Water Management Sdn. Bhd.

14C. Syarikat Pengeluar Air Sungai Selangor Sdn. Bhd. Perjanjian Pengendalian dan Penyenggaraan (Sungai Selangor Fasa 3) bertarikh 24 Januari 2000”; dan
Ideas & Images Sdn. Bhd.

- (j) berhubung dengan butiran 15, dengan memasukkan selepas butir-butir “Perjanjian Penswastaan Bekalan Air Langkawi bertarikh 7 Oktober 1995” dalam ruang (2) butir-butir yang berikut:

“Perjanjian Penswastaan Bekalan Air Langkawi: Bayaran Tambahan Operasi Loji Sungai Baru bertarikh 4 Ogos 1999;

Perjanjian Tambahan kepada Perjanjian Penswastaan Bekalan Air Langkawi bertarikh 22 Julai 2001;

Perjanjian Mengurangkan Kadar Asas Jualan Pukal bertarikh 1 Ogos 2004”.

Dibuat 27 November 2008

[KTAK: BP(S)9/9 Klt. 8; PN(PU²)660/IV]

DATO’ SHAZIMAN BIN ABU MANSOR
Menteri Tenaga, Air dan Komunikasi

WATER SERVICES INDUSTRY ACT 2006

WATER SERVICES INDUSTRY (AMENDMENT OF SCHEDULE) ORDER 2008

IN exercise of the powers conferred by section 182 of the Water Services Industry Act 2006 [*Act 655*], the Minister makes the following order:

Citation

1. This order may be cited as the **Water Services Industry (Amendment of Schedule) Order 2008**.

Amendment of Schedule

2. The Schedule to the Water Services Industry Act 2006 is amended—
 - (a) in relation to item 6, by inserting after the particulars “Concession Agreement dated 26 February 1995” in column (2) the following particulars:

“Supplementary Concession Agreement dated 11 December 2000”;
 - (b) in relation to item 7, by inserting after the particulars “Supplementary Privatisation cum Concession Agreement dated 10 February 2001” in column (2) the following particulars:

“2nd Supplementary Agreement to the Privatisation and Concession Agreement dated 28 August 2001;

3rd Supplementary Agreement to the Privatisation cum Concession Agreement of Sungai Semenyih Scheme dated 15 February 2005;

Debt Settlement and Restructuring Agreement dated 15 February 2005”;

(c) by inserting after the item 7 the following items and the particulars relating to it:

- | | | |
|------|---|---|
| “7A. | Konsortium Abass Sdn. Bhd.
Syarikat Bekalan Air Selangor Sdn. Bhd. | Novation Agreement dated 15 February 2005; |
| 7B. | Konsortium Abass Sdn. Bhd.
Serba Tiara Sdn. Bhd. | Novation Agreement dated 15 February 2005; |
| 7C. | Konsortium Abass Sdn. Bhd.
Tekal Tiara Sdn. Bhd. | Novation Agreement dated 15 February 2005”; |

(d) in relation to item 9, by inserting after the particulars “Supplementary Construction cum Operation Agreement dated 9 April 1999” in column (2) the following particulars:

- “Supplementary Agreement to the Privatisation cum Concession Agreement dated 23 May 1996;
- Supplementary Agreement to the Construction cum Operation Agreement dated 31 December 2004;
- Supplementary Agreement to the Privatisation cum Concession Agreement dated 31 December 2004”;

(e) by inserting after the item 9 the following item and the particulars relating to it:

- | | | |
|------|---|--|
| “9A. | Puncak Niaga Sdn. Bhd.
Syarikat Bekalan Air Selangor Sdn. Bhd. | Novation Agreement to the Wangsa Maju Water Treatment Plant Concession Agreement dated 31 December 2004; |
| | | Novation Agreement to the Privatisation cum Concession Agreement and Construction cum Operation Agreement dated 31 December 2004; |
| | | Sungai Lolo Water Treatment Plant (Extension) Operation and Maintenance Agreement dated 16 August 2007; |
| | | Novation Agreement to the Sungai Lolo Water Treatment Plant (Extension) Operation and Maintenance Agreement dated 16 August 2007”; |

(f) by inserting after the item 11 the following items and the particulars relating to it:

- “11A. Syarikat Air Johor Sdn. Bhd. Novation Agreement dated 8 May 2002;
Lambang Optima Sdn. Bhd.
SAJ Holdings Sdn. Bhd.
- 11B. Syarikat Air Johor Sdn. Bhd. Water Supply dated 30 December 2005;
Ranhill Utilities Berhad Lease Agreement dated 30 December 2005”;
SAJ Holdings Sdn. Bhd.
Johor Water Special Sdn. Bhd.

(g) by deleting item 12 and the particulars relating to it:

“12. Syarikat Air Terengganu Sdn. Bhd.”;

(h) in relation to item 14, by deleting the particulars “Operation and Maintenance Agreement dated 24 January 2000” in column (2);

(i) by inserting after the item 14 the following items and the particulars relating to it:

- “14A. Syarikat Pengeluar Air Sungai Selangor Sdn. Bhd. Novation Agreement dated 3 February 2005;
Serba Tiara Sdn. Bhd.
- 14B. Syarikat Pengeluar Air Sungai Selangor Sdn. Bhd. Operation and Maintenance Agreement (Sungai Selangor Phase 1) dated 24 January 2000;
Perangsang Water Management Sdn. Bhd.
- 14C. Syarikat Pengeluar Air Sungai Selangor Sdn. Bhd. Operation and Maintenance Agreement (Sungai Selangor Phase 3) dated 24 January 2000”;
Ideas & Images Sdn. Bhd.

(j) in relation to item 15, by inserting after the particulars “Langkawi Water Supply Privatisation Agreement dated 7 October 1995” in column (2) the following particulars:

“Langkawi Water Supply Privatisation Agreement: Additional Payment Operation of Sungai Baru Plant dated 4 August 1999;
Supplementary Agreement for the Privatisation of Langkawi Water Supply dated 22 July 2001;

Agreement to Reduce Bulk Sales Base Rate dated 1 August 2004”.

Made 27 November 2008

[KTAK: BP(S)9/9 Klt. 8; PN(PU²)660/IV]

DATO' SHAZIMAN BIN ABU MANSOR
Minister of Energy, Water and Communications

P.U. (A) 457.

AKTA PENGGALAKAN PELABURAN 1986

**PERINTAH PENGGALAKAN PELABURAN (KRITERIA BAGI PEMBERIAN ELAUN
CUKAI PELABURAN KEPADA SYARIKAT KECIL) 2008**

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 29AA Akta Penggalakan Pelaburan 1986 [*Akta 327*], Menteri, dengan persetujuan Menteri Kewangan, membuat perintah yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Penggalakan Pelaburan (Kriteria bagi Pemberian Elaun Cukai Pelaburan kepada Syarikat Kecil) 2008**.

(2) Perintah ini disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 21 Mei 2003.

Kriteria bagi pemberian elaun cukai pelaburan kepada syarikat kecil

2. (1) Kriteria bagi pemberian elaun cukai pelaburan kepada syarikat kecil hendaklah seperti yang berikut:

(a) syarikat kecil itu hendaklah menyertai suatu aktiviti digalakkan atau mengeluarkan suatu keluaran digalakkan dan mencapai sekurang-kurangnya lima belas peratus nilai ditambah dalam aktiviti atau keluarannya; atau

(b) penyertaan syarikat kecil dalam aktiviti digalakkan atau pengeluaran keluaran digalakkan itu memberikan sumbangan kepada pembangunan sosio-ekonomi kawasan luar bandar di Malaysia.

(2) Bagi maksud subperenggan (1), “nilai ditambah” ertinya jumlah jualan kasar ditolak kos bahan mentah.

Dibuat 22 Ogos 2008

[MITI: ID/BI/S/0.1432 Jld. 4; PN(PU²)451/VI]

TAN SRI DATO' HAJI MUHYIDDIN BIN HAJI MOHD. YASSIN
Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri

Dipersetujui 28 Ogos 2008

TAN SRI NOR MOHAMED YAKCOP
Menteri Kewangan Kedua

PROMOTION OF INVESTMENTS ACT 1986

PROMOTION OF INVESTMENTS (CRITERIA FOR THE GRANT OF INVESTMENT
TAX ALLOWANCE TO A SMALL COMPANY) ORDER 2008

IN exercise of the powers conferred by section 29AA of the Promotion of Investments Act 1986 [*Act 327*], the Minister, with the concurrence of the Minister of Finance, makes the following order:

Citation and commencement

1. (1) This order may be cited as the **Promotion of Investments (Criteria for the Grant of Investment Tax Allowance to a Small Company) Order 2008**.

(2) This Order is deemed to have come into operation on 21 May 2003.

Criteria for the grant of investment tax allowance to a small company

2. (1) The criteria for the grant of investment tax allowance to a small company shall be as follows:

- (a) the small company shall participate in a promoted activity or produce a promoted product and achieve at least fifteen percent value added in its activity or product; or
- (b) the small company's participation in the promoted activity or production of promoted product contributes towards the sosio-economic development of the rural areas in Malaysia.

(2) For the purpose of subparagraph (1), "value added" means total gross sales less cost of raw materials.

Made 22 August 2008

[MITI: ID/BI/S/0.1432 Jld. 4; PN(PU²)451/VI]

TAN SRI DATO' HAJI MUHYIDDIN BIN HAJI MOHD. YASSIN
Minister of International Trade and Industry

Concurred 28 August 2008

TAN SRI NOR MOHAMED YAKCOP
Second Minister of Finance

P.U. (A) 458.**AKTA PENGGALAKAN PELABURAN 1986****PERINTAH PENGGALAKAN PELABURAN (AKTIVITI DIGALAKKAN DAN KELUARAN DIGALAKKAN BAGI INDUSTRI TERPILIH) 2008**

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 4D Akta Penggalakan Pelaburan 1986 [*Akta 327*], Menteri, dengan persetujuan Menteri Kewangan, membuat perintah yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Penggalakan Pelaburan (Aktiviti Digalakkan dan Keluaran Digalakkan bagi Industri Terpilih) 2008**.

(2) Butiran (i) Jadual disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 20 Oktober 2001.

(3) Butiran (ii) Jadual disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 21 September 2002.

(4) Butiran (iii) Jadual disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 13 September 2003.

(5) Butiran (iv) Jadual disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 1 Oktober 2005.

(6) Butiran (v) Jadual disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 8 September 2007.

Aktiviti digalakkan dan keluaran digalakkan

2. Aktiviti dan keluaran yang disenaraikan dalam Jadual ditentukan sebagai aktiviti digalakkan atau keluaran digalakkan bagi industri terpilih.

JADUAL

AKTIVITI DIGALAKKAN DAN KELUARAN DIGALAKKAN
BAGI INDUSTRI TERPILIH

<i>Industri</i>	<i>Aktiviti/Keluaran</i>
(i) Mesin dan peralatan	(1) Perkakasan mesin (2) Mesin penyuntikan plastik (3) Peralatan pengendalian bahan (4) Peralatan robotik dan automasi pengilangan (5) Bahagian dan komponen bagi perkakasan mesin, mesin penyuntikan plastik, peralatan pengendalian bahan dan peralatan robotik dan automasi pengilangan

<i>Industri</i>	<i>Aktiviti/Keluaran</i>
(ii) Mesin dan peralatan khusus	(1) Mesin atau peralatan khusus atau proses bagi industri spesifik (2) Mesin pembungkusan (3) Mesin penyemperitan plastik (4) Bahagian dan komponen bagi mesin atau peralatan khusus atau proses bagi industri spesifik, mesin pembungkusan dan mesin penyemperitan plastik
(iii) Biojisim kelapa sawit	(1) Penggunaan biojisim kelapa sawit untuk mengeluarkan keluaran nilai ditambah
(iv) Tenaga daripada sumber yang boleh diperbaharui	(1) Penjana tenaga daripada sumber yang boleh diperbaharui
(v) Penjimatan tenaga	(1) Penjimatan tenaga

Dibuat 22 Ogos 2008
[MITI: ID/BI/S/0.1432/1; PN(PU²)451/VI]

TAN SRI DATO' HAJI MUHYIDDIN BIN HAJI MOHD. YASSIN
Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri

Dipersetujui 28 Ogos 2008

TAN SRI NOR MOHAMED YAKOP
Menteri Kewangan Kedua

PROMOTION OF INVESTMENTS ACT 1986

PROMOTION OF INVESTMENTS (PROMOTED ACTIVITIES AND PROMOTED PRODUCTS FOR SELECTED INDUSTRIES) ORDER 2008

IN exercise of the powers conferred by section 4D of the Promotion of Investments Act 1986 [*Act 327*], the Minister, with the concurrence of the Minister of Finance, makes the following order:

Citation and commencement

1. (1) This order may be cited as the **Promotion of Investments (Promoted Activities and Promoted Products for Selected Industries) Order 2008**.

(2) Item (i) of the Schedule is deemed to have come into operation on 20 October 2001.

(3) Item (ii) of the Schedule is deemed to have come into operation on 21 September 2002.

(4) Item (iii) of the Schedule is deemed to have come into operation on 13 September 2003.

(5) Item (iv) of the Schedule is deemed to have come into operation on 1 October 2005.

(6) Item (v) of the Schedule is deemed to have come into operation on 8 September 2007.

Promoted activities and promoted products

2. The activities and products listed in the Schedule are determined to be promoted activities or promoted products for selected industries.

SCHEDULE

PROMOTED ACTIVITIES AND PROMOTED PRODUCTS FOR SELECTED INDUSTRIES

<i>Industry</i>	<i>Activities/Products</i>
(i) Machinery and equipment	(1) Machine tools (2) Plastic injection machines (3) Material handling equipment (4) Robotic and factory automation equipment (5) Parts and components for machine tools, plastic injection machines, material handling equipment and robotic and factory automation equipment
(ii) Specialised machinery and equipment	(1) Specialised or process machinery or equipment for specific industry (2) Packaging machinery (3) Plastic extrusion machinery (4) Parts and components for specialised or process machinery or equipment for specific industry, packaging machinery and plastic extrusion machinery
(iii) Oil palm biomass	(1) Utilisation of oil palm biomass to produce value added products
(iv) Renewable energy	(1) Generation of renewable energy
(v) Conservation of energy	(1) Conservation of energy

Made 22 August 2008

[MITI: ID/BI/S/0.1432/1; PN(PU²)451/VI]

TAN SRI DATO' HAJI MUHYIDDIN BIN HAJI MOHD. YASSIN
Minister of International Trade and Industry

Concurred 28 August 2008

TAN SRI NOR MOHAMED YAKCOP
Second Minister of Finance

P.U. (A) 459.

AKTA PENGALAKAN PELABURAN 1986

**PERINTAH PENGALAKAN PELABURAN (KRITERIA BAGI PEMBERIAN TARAF
PERINTIS KEPADA SYARIKAT KECIL) 2008**

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 6(1A) Akta Pengalakan Pelaburan 1986 [*Akta 327*], Menteri, dengan persetujuan Menteri Kewangan, membuat perintah yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Pengalakan Pelaburan (Kriteria bagi Pemberian Taraf Perintis kepada Syarikat Kecil) 2008**.

(2) Perintah ini disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 21 Mei 2003.

Kriteria bagi pemberian taraf perintis kepada syarikat kecil

2. (1) Kriteria bagi pemberian taraf perintis kepada syarikat kecil hendaklah seperti yang berikut:

- (a) syarikat kecil itu hendaklah menyertai suatu aktiviti digalakkan atau mengeluarkan suatu keluaran digalakkan dan mencapai sekurang-kurangnya lima belas peratus nilai ditambah dalam aktiviti atau keluarannya; atau
- (b) penyertaan syarikat kecil dalam aktiviti digalakkan atau pengeluaran keluaran digalakkan itu memberi sumbangan kepada pembangunan sosio-ekonomi kawasan luar bandar di Malaysia.

(2) Dalam Perintah ini, “nilai ditambah” ertinya jumlah jualan kasar tolak kos bahan mentah.

Pembatalan

3. Perintah Pengalakan Pelaburan (Kriteria bagi Pemberian Taraf Perintis kepada suatu Syarikat Kecil-Kecilan) 1990 [*P.U. (A) 196/1990*] adalah dibatalkan.

Dibuat 22 Ogos 2008
[MITI: ID/BI/S/0.1432 Jld. 4; PN(PU²)451/VI]

TAN SRI DATO' HAJI MUHYIDDIN BIN HAJI MOHD. YASSIN
Menteri Perdagangan Antarabangsa dan Industri

Dipersetujui 28 Ogos 2008

TAN SRI NOR MOHAMED YAKCOP
Menteri Kewangan Kedua

PROMOTION OF INVESTMENTS ACT 1986

PROMOTION OF INVESTMENTS (CRITERIA FOR THE GRANT OF PIONEER
STATUS TO A SMALL COMPANY) ORDER 2008

IN exercise of the powers conferred by subsection 6(1A) of the Promotion of Investments Act 1986 [Act 327], the Minister, with the concurrence of the Minister of Finance, makes the following order:

Citation and commencement

1. (1) This order may be cited as the **Promotion of Investments (Criteria for the Grant of Pioneer Status to a Small Company) Order 2008**.

(2) This Order is deemed to have come into operation on 21 May 2003.

Criteria for the grant of pioneer status to a small company

2. (1) The criteria for the grant of pioneer status to a small company shall be as follows:

- (a) the small company shall participate in a promoted activity or produce a promoted product and achieve at least fifteen percent value added in its activity or product; or
- (b) the small company's participation in the promoted activity or production of promoted product contributes towards the sosio-economic development of the rural areas in Malaysia.

(2) In this Order, "value added" means total gross sales less cost of raw materials.

Revocation

3. The Promotion of Investments (Criteria for the Grant of Pioneer Status to a Small Scale Company) Order 1990 [P.U. (A) 196/1990] is revoked.

Made 22 August 2008

[MITI: ID/BI/S/0.1432 Jld. 4; PN(PU²)451/VI]

TAN SRI DATO' HAJI MUHYIDDIN BIN HAJI MOHD. YASSIN
Minister of International Trade and Industry

Concurred 28 August 2008

TAN SRI NOR MOHAMED YAKCOP
Second Minister of Finance

P.U. (A) 460.

AKTA KASTAM 1967

PERINTAH KASTAM (NILAI-NILAI) (MINYAK KELAPA SAWIT)
(No. 52) 2008

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 12 Akta Kastam 1967 [*Akta 235*], Menteri membuat perintah yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. Perintah ini bolehlah dinamakan **Perintah Kastam (Nilai-Nilai) (Minyak Kelapa Sawit) (No. 52) 2008** dan hendaklah mula berkuat kuasa bagi tempoh 29 Disember 2008 hingga 4 Januari 2009.

Pemungutan dan pembayaran duti kastam

2. Bagi maksud pemungutan dan pembayaran duti-duti kastam, menurut peruntukan-peruntukan Perintah Duti Kastam 2007 [*P.U. (A) 441/2007*], nilai bagi tiap-tiap satu barang berduti yang dinyatakan dalam ruang (1) dan (2) Jadual mengikut unitnya yang tersebut dalam ruang (3) hendaklah nilai yang dinyatakan dalam ruang (4) Jadual tersebut.

CUSTOMS ACT 1967

CUSTOMS (VALUES) (PALM OIL) (No. 52) ORDER 2008

IN exercise of the powers conferred by section 12 of the Customs Act 1967 [*Act 235*], the Minister makes the following order:

Citation and commencement

1. This order may be cited as the **Customs (Values) (Palm Oil) (No. 52) Order 2008** and shall have effect for the period from 29 December 2008 to 4 January 2009.

Levy and payment of customs duties

2. For the purpose of the levy and payment of customs duties, in accordance with the provisions of the Customs Duties Order 2007 [*P.U. (A) 441/2007*], the value of each of dutiable goods specified in columns (1) and (2) of the Schedule in respect of the unit thereof mentioned in column (3) of the Schedule shall be the value specified in column (4) of the said Schedule.

JADUAL/SCHEDULE

Barang (Goods)	Subkepala (Subheading)	Unit (Unit)	Nilai (Value)
(1)	(2)	(3)	(4)
Crude Palm Oil	1511.10 000	tonne	RM1,533.04

Dibuat 26 Disember 2008

Made 26 December 2008

[KE. HT(34.11) 819/03-6/kl. 7(65); Perb. (8.20) 116/1-4;
PN(PU²)338/VIII/kl. 7]

Dengan arahan Menteri Kewangan.
By direction of the Minister of Finance.

Bagi pihak dan atas nama Menteri Kewangan/
On behalf and in the name of the Minister of Finance

SITI HALIMAH BINTI ISMAIL
*Timbalan Kanan Setiausaha
Bahagian Analisa Cukai (Dasar)*

Hakcipta Pencetak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,
KUALA LUMPUR
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA